


**Maston - Textile Care Spray - Tekstiilisooja Spray
2112002, 2112150**

1 JAGU: AINE/SEGU NING ÄRIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE

- 1.1 Tootetähis:** Maston - Textile Care Spray - Tekstiilisooja Spray
2112002, 2112150
- 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusosalad ning kasutusosalad, mida ei soovitata :**
Sobivad kasutused: Veekindlaks tegemine
Mittesoovitavad kasutused: Kõik, mida ei ole kasutatud käesolevas epigraafis ega epigraafis 7.3.
- 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta:**
Maston Oy
Teollisuustie 10
FI 02880 Veikkola - Finland
Tel.: +358 20 7188 580 -
Faks: +358 20 7188 599
maston@maston.fi
www.maston.fi
- 1.4 Hädaabitelefoni number :** Murgistusteabekeskus, Gonsiori 29, Tallinn. tel:16662

2 JAGU: OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

- 2.1 Aine või segu klassifitseerimine:**
CLP-määrus (EÜ) nr 1272/2008:
Toodet on klassifitseeritud kooskõlas CLP-määrusega (EÜ) nr 1272/2008.
Aerosol 1: Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda., H229
Aerosol 1: Aerosoolid, 1. ohukategooria, H222
Aquatic Chronic 3: Ohtlik vesikeskkonnale – kroonilise mürgisuse 3. ohukategooria, H412
Eye Irrit. 2: Raske silmakahjustus/silmade ärritus, 2. ohukategooria, H319
STOT SE 3: Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude, 3. ohukategooria, narkootiline toime, H336
- 2.2 Märgistuselemendid:**
CLP-määrus (EÜ) nr 1272/2008:
Ettevaatust
- 
- Ohulaused:**
Aerosol 1: H229 - Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda
Aerosol 1: H222 - Eriti tuleohtlik aerosool
Aquatic Chronic 3: H412 - Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime
Eye Irrit. 2: H319 - Põhjustab tugevat silmade ärritust
STOT SE 3: H336 - Võib põhjustada unisust või peapööritust.
- Hoiatuslaused:**
P102: Hoida lastele kättesaamatus kohas
P210: Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leکیدest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada
P211: Mitte pihustada leکیدesse või muusse süüteallikasse
P251: Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist
P260: Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata
P410+P412: Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C/122 °F
- Ained, mis aitavad kaasa klassifitseerimisele**
Propan-2-ol (CAS: 67-63-0); N-butüülatsetaat (CAS: 123-86-4)
- 2.3 Muud ohud:**
Toode ei vasta PBT / vPvB kriteeriumitele

3 JAGU: KOOSTIS/TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA

- 3.1 Ained:**
Mittekohaldatav
- 3.2 Segud:**

Maston - Textile Care Spray - Tekstiilisuoja Spray
2112002, 2112150**3 JAGU: KOOSTIS/TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA (jätkub)****Kemikaali kirjeldus:** Aerosool**Komponendid:**

Määruse (EÜ) nr 1907/2006 (punkt 3) II lisa kohaselt sisaldab see toode:

Identifitseerimine	Keemiline nimetus / klassifikatsioon	Kont.
CAS: 67-63-0 EL: 200-661-7 Index: 603-117-00-0 REACH: 01-2119457558-25-XXXX	Propan-2-ol ¹ ATP CLP00	30 - <50 %
	Määrus nr 1272/2008 Eye Irrit. 2: H319; Flam. Liq. 2: H225; STOT SE 3: H336 - Ettevaatust	
CAS: 106-97-8 EL: 203-448-7 Index: 601-004-00-0 REACH: 01-2119474691-32-XXXX	Butane ¹ ATP CLP00	20 - <30 %
	Määrus nr 1272/2008 Flam. Gas 1: H220; Press. Gas: H280 - Ettevaatust	
CAS: 74-98-6 EL: 200-827-9 Index: 601-003-00-5 REACH: 01-2119486944-21-XXXX	Propan ¹ ATP CLP00	10 - <20 %
	Määrus nr 1272/2008 Flam. Gas 1: H220; Press. Gas: H280 - Ettevaatust	
CAS: 64742-49-0 EL: 265-151-9 Index: 649-328-00-1 REACH: 01-2119475133-43-XXXX	Raskbensiin (nafta), hüdrogeenitud, kerge, < 0.1 % EC 200-753-7 ¹ ATP ATP01	10 - <20 %
	Määrus nr 1272/2008 Aquatic Chronic 2: H411; Asp. Tox. 1: H304; Flam. Liq. 2: H225 - Ettevaatust	
CAS: 123-86-4 EL: 204-658-1 Index: 607-025-00-1 REACH: 01-2119485493-29-XXXX	N-butüülatsetaat ¹ ATP CLP00	1 - <5 %
	Määrus nr 1272/2008 Flam. Liq. 3: H226; STOT SE 3: H336; EUH066 - Hoiatust	

¹ Vabatahtlikult loetletud aine, mis ei vasta ühelegi määruuses (EL) nr 2015/830 sätestatud kriteeriumile

Et saada rohkem teavet ainega seotud riskide kohta, vt punktid 8, 11, 12, 15 ja 16.

4 JAGU: ESMAABIMEETMED**4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus:**

Mürgistuse sümptomid võivad ilmuda pärast kokkupuudet, seega pöörduge alati kahtluste korral, keemiatootega otsese kokkupuute korral või ebamugavustunde püsimisel, arsti poole ja näidake arstile vastava ohutuskaarti.

Sissehingamisel:

Viige kannatanu kokkupuutealast eemale värske õhu kätte ja laske tal puhata. Tõsiste vigastuste korral, nt kardiorespiratoorse depressiooni korral on vajalikud kunstliku elustamise võtted (suust-suhu hingamine, südamemassaaž, hapnikumask jms) ja kiirabi kutsumine.

Kokkupuutel nahaga:

Eemaldage saastunud rõivad ja jalatsid, loputage kannatanu nahka või viige ta vajadusel duši alla ning kasutage ohtralt vett ja neutraalset seepi. Rasketel juhtudel pöörduge arsti poole. Kui segu põhjustab põletusi või külmakahjustusi, ei tohiks rõivaid eemaldada, sest see võib põhjustada vigastusi, kui see on naha külge kinni jäänud. Kui nahale tekivad villid, ei tohiks neid kunagi katki teha, sest see suurendab infektsiooniõhtu.

Silma sattumisel:

Loputage silmi põhjalikult veega vähemalt 15 minutit. Kui kannatanu kannab kontaktläätsi, tuleks need eemaldada, kui need pole silmadesse kinni jäänud, sest see võib vigastusi suurendada. Alati tuleb pärast puhastamist konsulteerida võimalikult kiiresti arstiga ja näidata talle vastava toote ohutuskaarti.

Sissevõtmise / -hingamise kaudu:

Ärge kutsuge esile oksendamist, kuid juhul, kui see juhtub, hoidke kannatanu pead üleval, et vältida lämbumist. Laske kannatanul puhata. Loputage suud ja kurku, sest toote allaneelamine võis neid mõjutada.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju:

Akuutsed ja hilisemad kõrvaltoimed on märgitud lõigetes 2 ja 11

4.3 Märgieksamise vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta:

Ei ole asjakohane

5 JAGU: TULEKUSTUTUSMEETMED**5.1 Tulekustutusvahendid:**



Ohutuskaart

Kooskõlas direktiiviga 1907/2006/EÜ (REACH) ja 2015/830/EU

Maston - Textile Care Spray - Tekstiilisuoja Spray 2112002, 2112150

5 JAGU: TULEKUSTUTUSMEETMED (jätkub)

Võimalusel kasutage polüvalentseid pulberkustuteid (ABC-pulber), vahtkustuteid või süsinikdioksiidkustuteid (CO₂). Kustutamiseks ON SOOVITATAV kasutada kraanivett.

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud:

Põlemisel või kuumuse tõttu lagunemisel tekivad reaktiivsed jääkproduktid, mis võivad olla äärmiselt mürgised ja põhjustada tõsist terviseohtu.

5.3 Nõuanded tuletõrjajatele:

Olenevalt tulekahju ulatusest võib olla vajalik täisvarustuses kaitserõivaste ja sobivate hingamisteede kaitsevahendite kasutamine. Olemas peab olema vähemalt selline hädaolukorra varustus (tulekustutustekid, esmaabikomplekt jms), mis on toodud direktiivis 89/654/EÜ.

Lisasätted:

Tegutsege vastavalt hädaolukorra lahendamise plaanile ja õnnetuse või muu hädaolukorra järgsete toimingute teabelehtedele. Kõrvaldage kõik süüteallikad. Tulekahju korral jahutage kõiki hoiumahuteid ja paake, milles on ained, mis võivad kõrgel temperatuuril süttida, plahvatada või plahvatada keeva vedeliku paisuva auru plahvatuse (BLEVE) tõttu. Vältige tulekustutusvahendite lekkimist veekeskkonda.

6 JAGU: MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras:

Isoleerige lekked eeldusel, et see ei põhjusta seda tööd tegevatele isikutele täiendavaid ohte. Evakueerige ja hoidke ohualast isikud eemal, kellel pole sobivaid isikukaitsevahendeid. Kasutage isikukaitsevahendeid, et vältida võimalikku kokkupuudet lekinud tootega (vt jaotist 8). Vältige tuleohtlike õhu ja aine segude tekkimist ventileerimise või inertaine kasutamise mõjul. Kõrvaldage kõik süüteallikad. Kõrvaldage kõik elektrostaatiliselt laengud, ühendades omavahel kõik juhtivad pinnad, millel staatilise elektri laengud võivad moodustada ja tagage, et kõik sellised pinnad on maandatud.

6.2 Keskkonnakaitse meetmed:

Vältige igal võimalusel lekkimist veekeskkonda. Koguge toode kokku sobiva absorbendiga ja hoiustage seda hermeetiliselt suletud mahutites. Juhul, kui toode lekitab keskkonda, teavitage asjakohast asutust.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:

On soovitatav:

Koguge leke kokku liiva vm absorbendiga ja teisaldage see ohutusse kohta. Ärge kasutage absorbendina saepuru vm süttivat absorbenti. Kõikide kõrvaldamisega seotud küsimuste puhul vt jaotist 13.

6.4 Viited muudele jagudele :

Vt punktid 8 ja 13.

7 JAGU: KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud:

A.- Ohutu käsitsemise ettevaatusmeetmed

Järgige kehtivaid seadusi, mis käsitlevad tööstusriskide ennetamist. Hoidke mahuteid hermeetiliselt suletuna. Ohjake lekkeid ja jäätmekäitlust ning hävitage need ohutul viisil (jaotist 6). Vältige mahutist lekkimist. Ohtlike ainete kasutamisel hoidke korda ja puhtust.

B.- Tehnilised soovitusel tulekahju ja plahvatuste ennetamiseks

Vältige toote aurustumist, sest see sisaldab süttivaid aineid, mis võivad moodustada süttiva auru/õhu segu süüteallikate läheduses. Ohjake süüteallikaid (mobiiltelefonid, sädemed jms) ning teisaldage aeglaselt, et vältida elektrostaatiliste laengute tekkimist. Vältige väljaulatuvaid osi ja pulveriseerimist. Lisateavet tingimuste ja materjalide kohta, mida tuleks vältida, vt jaotisest 10.

C.- Tehnilised soovitusel ergonoomiliste ja toksikoloogiliste ohtude vältimiseks

Ärge sööge ja jooge kasutamise ajal; peske pärast käsi sobiva puhastusvahendiga.

D.- Tehnilised soovitusel keskkonnariskide vältimiseks

Kuna see toode on keskkonnale ohtlik, soovime seda kasutada alas, kus on reostusohje barjäärid lekete jaoks ja läheduses absorbent lekete kokkukogumiseks.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused:

A.- Hoidmise tehnilised meetmed

Miinumtemp.: 5 °C

Maksimumtemp.: 50 °C

– Jätkub järgmisel leheküljel –

Maston - Textile Care Spray - Tekstiilisuoja Spray
2112002, 2112150

7 JAGU: KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE (jätkub)

Maksimumaeg: 36 Kuud

B.- Hoidmise üldtingimused

Vältige kokkupuudet kuumuse, kiirguse, staatilise elektri ja toiduga. Lisateavet vt jaotisest 10.5

7.3 Eriksutus:

Toote kasutamiseks ei ole vaja erisoovitusi, välja arvatud juba täpsustatud juhised.

8 JAGU: KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE

8.1 Kontrolliparameetrid:

Aineid, mille töökeskkonna piirnorme tuleb töökeskkonnas jälgida (Vabariigi Valitsuse 18. septembri 2001. a määruse nr 293):

Identifitseerimine	Keskkonnaalased piirangud	
	Piirnorm	
Butane CAS: 106-97-8 EL: 203-448-7	Piirnorm	800 ppm / 1500 mg/m ³
	Lühiajalise kokkupuute piirnorm	
	Aasta	2018
Propan CAS: 74-98-6 EL: 200-827-9	Piirnorm	1000 ppm / 1800 mg/m ³
	Lühiajalise kokkupuute piirnorm	
	Aasta	2018
Propan-2-ol CAS: 67-63-0 EL: 200-661-7	Piirnorm	150 ppm / 350 mg/m ³
	Lühiajalise kokkupuute piirnorm	250 ppm / 600 mg/m ³
	Aasta	2018

DNEL (Töötajad):

Identifitseerimine		Lühiajaline kokkupuude		Pikaajaline kokkupuude	
		Süsteemne	Paikne	Süsteemne	Paikne
Propan-2-ol CAS: 67-63-0 EL: 200-661-7	Suukaudne	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane
	Naha kaudu	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	888 mg/kg	Ei ole asjakohane
	Sissehingamine	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	500 mg/m ³	Ei ole asjakohane
N-butüülatsetaat CAS: 123-86-4 EL: 204-658-1	Suukaudne	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane
	Naha kaudu	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane
	Sissehingamine	960 mg/m ³	960 mg/m ³	480 mg/m ³	480 mg/m ³

DNEL (Rahvastik):

Identifitseerimine		Lühiajaline kokkupuude		Pikaajaline kokkupuude	
		Süsteemne	Paikne	Süsteemne	Paikne
Propan-2-ol CAS: 67-63-0 EL: 200-661-7	Suukaudne	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	26 mg/kg	Ei ole asjakohane
	Naha kaudu	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	319 mg/kg	Ei ole asjakohane
	Sissehingamine	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	89 mg/m ³	Ei ole asjakohane
N-butüülatsetaat CAS: 123-86-4 EL: 204-658-1	Suukaudne	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane
	Naha kaudu	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane
	Sissehingamine	859,7 mg/m ³	859,7 mg/m ³	102,34 mg/m ³	102,34 mg/m ³

PNEC:

Identifitseerimine			
Propan-2-ol CAS: 67-63-0 EL: 200-661-7	STP	2251 mg/L	Magevesi / 140,9 mg/L
	Mullastik	28 mg/kg	Merevesi / 140,9 mg/L
	Vahelduv	140,9 mg/L	Sete (magevesi) / 552 mg/kg
	Suukaudne	160 g/kg	Sete (merevesi) / 552 mg/kg
N-butüülatsetaat CAS: 123-86-4 EL: 204-658-1	STP	35,6 mg/L	Magevesi / 0,18 mg/L
	Mullastik	0,0903 mg/kg	Merevesi / 0,018 mg/L
	Vahelduv	0,36 mg/L	Sete (magevesi) / 0,981 mg/kg
	Suukaudne	Ei ole asjakohane	Sete (merevesi) / 0,0981 mg/kg

8.2 Kokkupuute ohjamine:

A.- Üldine turvalisus ja hügieenimeetmed töökohal

Maston - Textile Care Spray - Tekstiilisooja Spray
2112002, 2112150**8 JAGU: KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE (jätkub)**

Ennetava meetmena on soovitatav kasutada tavalisi isikukaitsevahendeid, millel on CE-märgis, vastavalt direktiivile 89/686/EÜ. Lisateavet isikukaitsevahendite (hoiustamise, kasutamise, puhastamise, hooldamise, kaitseklassi jm) kohta leiate vastava tootja teabelehel. Lisateavet vt jaotisest 7.1.

B.- Hingamisteede kaitse

Kaitsevahendite kasutamine on vajalikud, kui tekib udu või kui ületatakse kutsealase kokkupuute piirnorme.

C.- Käte erikaitse

Ei ole asjakohane

D.- Silmade ja näo kaitse

Ei ole asjakohane

E.- Kehaline kaitse

Ei ole asjakohane

F.- Täiendavad erakorralised meetmed

Täiendavaid erakorralisi meetmeid ei ole vaja võtta.

Keskonna kokkupuute ohje:

Vastavalt õigusaktidele, mis käsitlevad keskkonnakaitset, on soovitatav vältida nii toote kui ka selle mahuti keskkonda sattumist. Lisateavet vt jaotisest 7.1.D

Lenduvad orgaanilised ühendid:

Sellel tootel on direktiivi 2010/75/EÜ alusel järgmised omadused:

LOÜ (tarne):	98,65 % kaal
LOÜ tihedus: 20 °C:	793,15 kg/m ³ (793,15 g/L)
Keskmine süsinikuaatomite arv:	3,87
Keskmine molekulmass:	70,14 g/mol

9 JAGU: FÜÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED**9.1 Teave üldiste füüsiliste ja keemiliste omaduste kohta:**

Täieliku teave jaoks vaadake toote andmeleht.

Välimus:

Füüsiline olek 20 °C juures:	Aerosool
Välimus :	Ei ole saadaval
Värvus:	Ei ole saadaval
Lõhn :	Ei ole saadaval
Lõhnalävi:	Ei ole asjakohane *

Volatiilsus:

Keemise algpunkt ja keemivahemik:	-42 - 126 °C (Propellent)
Aururõhk 20 °C:	359970 Pa
Aururõhk 50 °C:	359970 Pa (360 kPa)
Aurustumiskiirus 20 °C:	Ei ole asjakohane *

Toote kirjeldus:

Tihedus 20 °C:	804 kg/m ³
Suhteline tihedus 20 °C:	0,8
Dünaamiline viskoossus: 20 °C:	Ei ole asjakohane *
Kinemaatiline viskoossus: 20 °C:	Ei ole asjakohane *
Kinemaatiline viskoossus: 40 °C:	Ei ole asjakohane *
Kontsentratsioon:	Ei ole asjakohane *
pH:	Ei ole asjakohane *

*Ei ole toote olemuse tõttu asjakohane, ohtude olemuse kohta puudub teave.

– Jätkub järgmisel leheküljel –

Maston - Textile Care Spray - Tekstiilisuoja Spray
2112002, 2112150

9 JAGU: FÜÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED (jätkub)

Auru tihedus 20 °C:	Ei ole asjakohane *
Jaotustegur (n-oktaanool/-vesi) 20 °C:	Ei ole asjakohane *
Lahustuvus vees: 20 °C:	Ei ole asjakohane *
Lahustuvusnäitajad:	Ei ole asjakohane *
Lagunemistemperatuur:	Ei ole asjakohane *
Sulamis-/külumispunkt :	Ei ole asjakohane *
Mahuti surve:	359970 Pa (3,6 bar)
Plahvatusohtlikkus:	Ei ole asjakohane *
Oksüdeerivus:	Ei ole asjakohane *

Tuleohtlikkus:

Leekpunkt:	-60 °C (Propellent)
Süttivus (tahke, gaasiline):	Ei ole asjakohane *
Iseüttimistemperatuur:	365 °C (Propellent)
Alumine süttivuspiir:	0,8 % maht
Ülemine süttivuspiir:	12 % maht

Plahvatusohtlikkus:

Alumine plahvatuspiir:	Ei ole asjakohane *
Ülemine plahvatuspiir:	Ei ole asjakohane *

9.2 Muu teave:

Pindpinevus: 20 °C:	Ei ole asjakohane *
Murdumisnäitaja:	Ei ole asjakohane *

*Ei ole toote olemuse tõttu asjakohane, ohtude olemuse kohta puudub teave.

10 JAGU: PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME

10.1 Reaktsioonivõime:

Ohtlike reaktsioone ei ole oodata, kui kemikaalide hoidmisel järgitakse järgmisi tehnilisi juhiseid. Vt punkt 7.

10.2 Keemiline stabiilsus:

Ladustamise, käitlemise ja kasutamise tingimustes keemiliselt stabiilne.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus:

Nendel tingimustel ei toimu ohtlike reaktsioone, mis võivad eeldatavalt tekitada survet ega liigset temperatuuri.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida:

Kohaldatakse toatemperatuuril käitlemist ja hoidmist:

Löögid ja hõõrdumine	Kokkupuude õhuga	Temperatuuri tõus	Päikesevalgus	Niiskus
Ei kohaldu	Ei kohaldu	Põlemisoht	Vältige otsesest mõju	Ei kohaldu

10.5 Kokkusobimatud materjalid :

Happed	Vesi	Põlevad materjalid	Mittesüttivad materjalid	Muud
Vältida tugevaid happeid	Ei kohaldu	Vältige otsesest mõju	Ei kohaldu	Vältida leeliseid või tugevaid aluseid

10.6 Ohtlikud lagusaadused :

Vaata konkreetsete laguproduktide kohta punkte 10.3, 10.4 ja 10.5. Olenevalt lagunemistingimustest võivad erituda keerulised kemikaalised: süsinikdioksiid (CO₂), süsinikmonooksiidi ja muud orgaanilised ühendid.

11 JAGU: TEAVE TOKSILISUSE KOHTA

11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta :

Segu enda toksikoloogiliste omadustega seotud uuringuandmed pole saadaval

**Maston - Textile Care Spray - Tekstiilisooja Spray**
2112002, 2112150**11 JAGU: TEAVE TOKSILISUSE KOHTA (jätkub)****Ohtlik mõju tervisele:**

Korduva, pikaajalise või soovitatud töökeskkonna piirnormidest suuremas kontsentratsioonis kokkupuute korral võib see kahjustada tervist olenevalt kokkupuute viisist:

A.- Allaneelamine (akuutne mõju):

- Akuutne toksilisus: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud, sest see ei sisalda aineid, mis on klassifitseeritud ohtlikeks. Lisateavet vt jaotisest 3.
- Sööbivus / Ärritatavus: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud, sest see ei sisalda aineid, mis on klassifitseeritud selle mõju suhtes ohtlikeks. Lisateavet vt jaotisest 3.

B- Sissehingamine (akuutne mõju):

- Akuutne toksilisus: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud, sest see ei sisalda aineid, mis on klassifitseeritud sissehingamisel ohtlikeks. Lisateavet vt jaotisest 3.
- Sööbivus / Ärritatavus: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud, sest see ei sisalda aineid, mis on klassifitseeritud selle mõju suhtes ohtlikeks. Lisateavet vt jaotisest 3.

C- Kokkupuude naha ja silmadega (akuutne mõju):

- Kokkupuude nahaga: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud, sest see ei sisalda aineid, mis on klassifitseeritud nahaga kokkupuutumisel ohtlikeks. Lisateavet vt jaotisest 3.
- Kokkupuude silmadega: Põhjustab kokkupuutel silmakahjustusi.

D- CMR-mõjud (kantserogeensus, mutageensus ja reproduktsioonitoksilisus):

- Karsinogeenne: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud, sest see ei sisalda aineid, mis on klassifitseeritud mainitud mõjudega ohtlikeks. Lisateavet vt jaotisest 3.
- Mutageenne: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud, sest see ei sisalda aineid, mis on klassifitseeritud selle mõju suhtes ohtlikeks. Lisateavet vt jaotisest 3.
- Reproduktiivne toksilisus: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud, sest see ei sisalda aineid, mis on klassifitseeritud selle mõju suhtes ohtlikeks. Lisateavet vt jaotisest 3.

E- Sensibiliseerivad mõjud:

- Hingamisteede (kaudu): Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud, sest see ei sisalda aineid, mis on klassifitseeritud sensibiliseerivateks. Lisateavet vt jaotisest 3.
- Naha (kaudu): Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud, sest see ei sisalda aineid, mis on klassifitseeritud selle mõju suhtes ohtlikeks. Lisateavet vt jaotisest 3.

F- Mürgisus sihtelundi suhtes (STOT) – ühekordne kokkupuude:

Kokkupuude kõrge kontsentratsiooniga võib põhjustada kesknärvisüsteemi depressiooni, peavalusid, uimasust, peapööritust, iiveldust, oksendamist, segasust ja tõsistel juhtudel teadvusekadu.

G- Mürgisus sihtelundi suhtes (STOT) – korduv kokkupuude:

- Mürgisus sihtelundi suhtes (STOT) – korduv kokkupuude: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud, sest see ei sisalda aineid, mis on klassifitseeritud selle mõju suhtes ohtlikeks. Lisateavet vt jaotisest 3.
- Nahk: Eemaldage saastunud rõivad ja jalatsid, loputage kannatanu nahka või viige ta vajadusel duši alla ning kasutage ohtralt vett ja neutraalset seepi. Rasketel juhtudel pöörduge arsti poole. Kui segu põhjustab põletusi või külmakahjustusi, ei tohiks rõivaid eemaldada, sest see võib põhjustada vigastusi, kui see on naha külge kinni jäänud. Kui nahale tekivad villid, ei tohiks neid kunagi katki teha, sest see suurendab infektsiooniõhtu.

H- Oht sissehingamisel:

Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud, kuid sisaldab aineid, mis on klassifitseeritud selle mõju suhtes ohtlikeks. Lisateavet vt jaotisest 3.

Muu teave:

Ei ole asjakohane

Konkreetne toksikoloogiline teave ainete kohta:

Identifitseerimine	Äge mürgisus		Liik
Raskbensiin (nafta), hüdrogeenitud, kerge, < 0.1 % EC 200-753-7 CAS: 64742-49-0 EL: 265-151-9	LC50 suu kaudu	5100 mg/kg	Rott
	LD50 naha kaudu	3160 mg/kg	Küülik
	LC50 sissehingamisel	12 mg/L (4 h)	Rott
N-butüülatsetaat CAS: 123-86-4 EL: 204-658-1	LC50 suu kaudu	12789 mg/kg	Rott
	LD50 naha kaudu	14112 mg/kg	Küülik
	LC50 sissehingamisel	23,4 mg/L (4 h)	Rott

– Jätkub järgmisel leheküljel –

Maston - Textile Care Spray - Tekstiilisuoja Spray
2112002, 2112150
11 JAGU: TEAVE TOKSILISUSE KOHTA (jätkub)

Identifitseerimine	Äge mürgisus		Liik
Propan-2-ol CAS: 67-63-0 EL: 200-661-7	LC50 suu kaudu	5280 mg/kg	Rott
	LD50 naha kaudu	12800 mg/kg	Rott
	LC50 sissehingamisel	72,6 mg/L (4 h)	Rott
Butane CAS: 106-97-8 EL: 203-448-7	LC50 suu kaudu	Ei ole asjakohane	
	LD50 naha kaudu	Ei ole asjakohane	
	LC50 sissehingamisel	658 mg/L (4 h)	Rott

12 JAGU: ÖKOLOOGILINE TEAVE

Eksperimentaalne teave segu ökotoksikoloogiliste omaduste kohta ei ole saadaval

12.1 Toksilisus:

Identifitseerimine	Äge mürgisus		Liigid	Liik
Propan-2-ol CAS: 67-63-0 EL: 200-661-7	LC50	9640 mg/L (96 h)	Pimephales promelas	Kala
	EC50	13299 mg/L (48 h)	Daphnia magna	Koorikloom
	EC50	1000 mg/L (72 h)	Scenedesmus subspicatus	Vetikas
Raskbensiin (nafta), hüdrogeenitud, kerge, < 0.1 % EC 200-753-7 CAS: 64742-49-0 EL: 265-151-9	LC50	Ei ole asjakohane		
	EC50	4,3 mg/L (96 h)	Crangon crangon	Koorikloom
	EC50	Ei ole asjakohane		
N-butüülatsetaat CAS: 123-86-4 EL: 204-658-1	LC50	62 mg/L (96 h)	Leuciscus idus	Kala
	EC50	73 mg/L (24 h)	Daphnia magna	Koorikloom
	EC50	675 mg/L (72 h)	Scenedesmus subspicatus	Vetikas

12.2 Püsivus ja lagunduvus :

Identifitseerimine	Lagunevus		Bioloogiline lagunemine	
Propan-2-ol CAS: 67-63-0 EL: 200-661-7	BHT5	1.19 g O2/g	Kontsentratsioon	100 mg/L
	Kood	2.23 g O2/g	Ajavahemik	14 päeva
	BHT5/KHT	0.53	% biolagunev	86 %
N-butüülatsetaat CAS: 123-86-4 EL: 204-658-1	BHT5	Ei ole asjakohane	Kontsentratsioon	Ei ole asjakohane
	Kood	Ei ole asjakohane	Ajavahemik	5 päeva
	BHT5/KHT	0.79	% biolagunev	84 %

12.3 Bioakumulatsioon :

Identifitseerimine	Bioakumulatsiooni potentsiaal	
Propan-2-ol CAS: 67-63-0 EL: 200-661-7	BCF	3
	Pow log	0,05
	Potentsiaal	Madal
Butane CAS: 106-97-8 EL: 203-448-7	BCF	33
	Pow log	2,89
	Potentsiaal	Mõõdukas
Propaan CAS: 74-98-6 EL: 200-827-9	BCF	13
	Pow log	2,86
	Potentsiaal	Madal
Raskbensiin (nafta), hüdrogeenitud, kerge, < 0.1 % EC 200-753-7 CAS: 64742-49-0 EL: 265-151-9	BCF	380
	Pow log	3,7
	Potentsiaal	Kõrge
N-butüülatsetaat CAS: 123-86-4 EL: 204-658-1	BCF	4
	Pow log	1,78
	Potentsiaal	Madal

12.4 Liikuvus pinnases:

Identifitseerimine	Absorptsioon/desorptsioon		Volatiilsus	
Propan-2-ol CAS: 67-63-0 EL: 200-661-7	Koc	1,5	Henry	8,207E-1 Pa·m ³ /mol
	Järelsus	Väga kõrge	Kuiv muld	Jah
	Pindpinevus	2,24E-2 N/m (25 °C)	Niiske muld	Jah

– Jätkub järgmisel leheküljel –

Maston - Textile Care Spray - Tekstiilisuoja Spray
2112002, 2112150

12 JAGU: ÖKOLOOGILINE TEAVE (jätkub)

Identifitseerimine	Absorptsioon/desorptsioon		Volatiilsus	
Butane CAS: 106-97-8 EL: 203-448-7	Koc	900	Henry	96258,75 Pa·m ³ /mol
	Järelus	Madal	Kuiv muld	Jah
	Pindpinevus	1,187E-2 N/m (25 °C)	Niiske muld	Jah
Propaan CAS: 74-98-6 EL: 200-827-9	Koc	460	Henry	71636,78 Pa·m ³ /mol
	Järelus	Mõõdukas	Kuiv muld	Jah
	Pindpinevus	7,02E-3 N/m (25 °C)	Niiske muld	Jah
N-butüülatsetaat CAS: 123-86-4 EL: 204-658-1	Koc	Ei ole asjakohane	Henry	Ei ole asjakohane
	Järelus	Ei ole asjakohane	Kuiv muld	Ei ole asjakohane
	Pindpinevus	2,478E-2 N/m (25 °C)	Niiske muld	Ei ole asjakohane

12.5 Püsivate, bioakumuleerivate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleerivate omaduste hindamine:

Toode ei vasta PBT / vPvB kriteeriumitele

12.6 Muud kahjulikud mõjud :

Ei ole kirjeldatud

13 JAGU: JÄÄTMEKÄITLUS

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid :

Kood	Kirjeldus	Jäätmeklass (Komisjoni määrus (EL) nr 1357/2014)
16 05 04*	Ohtlike aineid sisaldavad gaasid (sh haloonid) survemahutis	Ohtlik

Jäätme liik (Komisjoni määrus (EL) nr 1357/2014):

HP14 Keskkonnaohtlik, HP3 Tuleohtlik, HP4 Ärritav — nahka ärritav ja silmi kahjustav, HP5 Mürgisus sihtlundi suhtes/hingamiskahjustusi tekitav mürgisus

Jäätmekäitlus (kõrvaldamine ja hindamine):

Konsulteerige hindamis- ja kõrvaldamistoimingute osas volitatud jäätmekäitlejaga kooskõlas 1. ja 2. lisaga (direktiiv 2008/98/EÜ, Jäätmeseadus, Avaldamismärge: RT I 2004, 9, 52). Koodi 15 01 alusel (2014/955/EL) ja juhul kui mahuti on olnud otseses kokkupuutes tootega, töödeldakse seda samamoodi nagu tegelikku toodet. Muidu käideldakse seda ohutu jäägina. Kanalisatsiooni kaudu kõrvaldamine ei ole soovitatav. Vt punkt 6.2.

Jäätmekäitluseeskirjad:

Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) II lisaga on ühenduse või riigi jäätmekäitlussätteid esitatud

Ühenduse õigusaktid Direktiiv 2008/98/EÜ, 2014/955/EL, Komisjoni määrus (EL) nr 1357/2014

Eesti õigusaktid: Jäätmeseadus (Avaldamismärge: RT I 2004, 9, 52), Probleemtoodetes keelatud ohtlike ainete täpsustav loetelu ning probleemtoodetele kehtestatud keelud ja piirangud (Avaldamismärge: RT I 2006, 33, 254).

14 JAGU: VEONÕUDED

Ohtlike kaupade maismaatransport:

ADR 2017 ja RID 2017 alusel:



- 14.1 ÜRO number:** UN1950
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus : AEROSOLS, flammable
14.3 Transpordi ohuklass(id) : 2
 Sildid: 2.1
14.4 Pakendirühm: N/A
14.5 Keskkonnaohud : Ei
14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele
 Erimäärused: 190, 327, 344, 625
 Tunneli piirangu kood: D
 Füüsikalised-keemilised omadused: vt punkt 9
 Piiratud koguses: 1 L
14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga: Ei ole asjakohane

– Jätkub järgmisel leheküljel –

Maston - Textile Care Spray - Tekstiilisuoja Spray
2112002, 2112150**14 JAGU: VEONÕUDED (jätkub)****Ohtlike kaupade meretransport:**

IMDG 38-16 alusel:



- 14.1 ÜRO number:** UN1950
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus : AEROSOLS, flammable
14.3 Transpordi ohuklass(id) : 2
 Sildid: 2.1
14.4 Pakendirühm: N/A
14.5 Keskkonnaohud : Ei
14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele
 Erimäärused: 63, 959, 190, 277, 327, 344
 EmS-koodid: F-D, S-U
 Füüsikalis-keemilised omadused: vt punkt 9
 Piiratud koguses: 1 L
14.7 Transportimine mahtlastina Ei ole asjakohane
kooskõlas MARPOLi II lisaga
ja IBC koodeksiga:

Ohtlike kaupade lennutransport:

IATA/ICAO 2017 alusel:



- 14.1 ÜRO number:** UN1950
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus : AEROSOLS, flammable
14.3 Transpordi ohuklass(id) : 2
 Sildid: 2.1
14.4 Pakendirühm: N/A
14.5 Keskkonnaohud : Ei
14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele
 Füüsikalis-keemilised omadused: vt punkt 9
14.7 Transportimine mahtlastina Ei ole asjakohane
kooskõlas MARPOLi II lisaga
ja IBC koodeksiga:

15 JAGU: REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID**15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid:**

Kandidaataineid, mille osas taotletakse autoriseerimist määruse (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) kohaselt: Ei ole asjakohane
 REACH (lubatud ainete loetelu) lisas IV olevad ained ja aegumiskuupäev : Ei ole asjakohane
 Määrus (EÜ) nr 1005/2009, osoonikihti kahandavate ainete osas: Ei ole asjakohane
 Artikkel 95, MÄÄRUS (EL) nr 528/2012: Propan-2-ol (Tooteliik 1, 2, 4)
 NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 649/2012, seoses ohtlike keemiatoodete impordi ja ekspordiga: Ei ole asjakohane

Teatavate ohtlike ainete ja segude kaubanduslikud ja kasutamisega seotud piirangud (REACHi XVII lisa, etc ...):

Ei tohi kasutada:

- dekoratiivesemetes, mis on ette nähtud valgus- või värviefektide andmiseks eri faaside abil, näiteks dekoratiivlampides ja
- tuhatoosides;
- triki- ja pilatoodetes;
- ühe või mitme osalejaga mängudes ega üheski selleks otstarbeks tarvitatavas esemes, isegi mitte nende kaunistamiseks.

Eriärritused inimestele või keskkonna kaitsmiseks:

Soovitav on kasutada käesolevas ohutuskaardis sisalduvate teavet kui andmeid, mida kasutati aine ohtlikkuse hindamiseks kohalikes oludes, et võtta töötlemise, kasutamise, hoidmise ja hävitamise osas vajalikud riskiennetusmeetmed.

Muud õigusaktid:



Ohutuskaart

Kooskõlas direktiiviga 1907/2006/EÜ (REACH) ja 2015/830/EU

Maston - Textile Care Spray - Tekstiilisuoja Spray 2112002, 2112150

15 JAGU: REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID (jätkub)

Kemikaaliseadus (Avaldamismärge: RT I 1998, 47, 697)

Vabariigi Valitsuse 18. septembri 2001. a määruse nr 293 „Töökeskonna keemiliste ohutegurite piirnormid“.

Ohtlike kemikaalide identifitseerimise, klassifitseerimise, pakendamise ja märgistamise nõuded ning kord (Avaldamismärge: RTL 2004, 154, 2326).

Nõuded kemikaali hoiukohale, peale, maha ja ümberlaadimiskohale ning teistele kemikaali käitlemiseks vajalikele ehitistele sadamas, autoterminalis, raudteejaamas ja lennujaamas ning erinõuded ammoniumnitraadi käitlemisele (Avaldamismärge: RTL 2005, 106, 1629).

Kemikaali ohtlikkuse alammäär ja ohtliku kemikaali künniskogus ning suurõnnetuse ohuga ettevõtte ohtlikkuse kategooria ja ohtliku ettevõtte määratlemise kord (Avaldamismärge: RTL 2005, 72, 994).

Ohtliku ja suurõnnetuse ohuga ettevõtte teabelehe, ohutusaruande ja hädaolukorra lahendamise plaanide koostamise ja esitamise kord ning suurõnnetuse ohuga ettevõtete loetelu pidamine (Avaldamismärge: RTL 2003, 61, 874)

Jäätmeseadus (Avaldamismärge: RT I 2004, 9, 52).

Probleemtoodetes keelatud ohtlike ainete täpsustav loetelu ning probleemtoodetele kehtestatud keelud ja piirangud (Avaldamismärge: RT I 2006, 33, 254)

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:

Tarnija ei ole kemikaaliohutust hinnanud.

16 JAGU: MUU TEAVE

Ohutuskaartidega seotud seadused:

Käesolev ohutuskaart on koostatud kooskõlas määruse (EÜ) nr 1907/2006 (Määruse (EÜ) nr 2015/830) II lisaga (ohutuskaartide koostamise juhis).

Riskimaandusvõimaluste muudatused on seotud eelmise ohutuskaardiga. :

Ei ole asjakohane

Lõigus kajastuvad õiguslikud klauslid:

H412: Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime

H336: Võib põhjustada unisust või peapööritust.

H229: Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda

H222: Eriti tuleohtlik aerosool

H319: Põhjustab tugevat silmade ärritust

Lõigus kajastuvad õiguslikud klauslid:

Väljatoodud laused ei viita tootele, vaid on teavet sisaldav pealkiri, mis viitab 3.jaos olevatele individuaalsetele koostisosadele

CLP-määrus (EÜ) nr 1272/2008:

Aquatic Chronic 2: H411 - Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime

Asp. Tox. 1: H304 - Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav

Eye Irrit. 2: H319 - Põhjustab tugevat silmade ärritust

Flam. Gas 1: H220 - Eriti tuleohtlik gaas

Flam. Liq. 2: H225 - Väga tuleohtlik vedelik ja aur

Flam. Liq. 3: H226 - Tuleohtlik vedelik ja aur

Press. Gas: H280 - Sisaldab rõhu all olevat gaasi, kuumenemisel võib plahvatada

STOT SE 3: H336 - Võib põhjustada unisust või peapööritust.

Klassifitseerimise kord:

Aquatic Chronic 3: Arvutusmeetod

STOT SE 3: Arvutusmeetod

Aerosol 1: Arvutusmeetod

Aerosol 1: Arvutusmeetod

Eye Irrit. 2: Arvutusmeetod

Nõuanded koolituste osas:

Soovitav on miinimumkoolitus, et vältida tööstusriske seda toodet kasutavatele töötajatele eesmärgiga hõlbustada neile käesoleva ohutuskaardi ja toote märgistuse mõistmist ja tõlgendamist.

Peamised bibliograafilised allikad:

<http://echa.europa.eu>

<http://eur-lex.europa.eu>

Akronüümid ja lühendid:



Ohutuskaart

Kooskõlas direktiiviga 1907/2006/EÜ (REACH) ja 2015/830/EU

Maston - Textile Care Spray - Tekstiilisuoja Spray 2112002, 2112150

16 JAGU: MUU TEAVE (jätkub)

ADR: ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe
IMDG: Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri
IATA: Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon
ICAO: Rahvusvaheline Tsiviilennundusorganisatsioon
KHT:Keemiline hapnikutarve
BHT5: 5 päeva biokeemiline hapnikutarve
BCF: biokontsentratsiooni tegur
LD50: surmav annus 50
LC50: surmav kontsentratsioon 50
EC50: tõhus kontsentratsioon 50
Log POW: jaotuskoefitsient süsteemis n-oktaanool-vesi
Koc: orgaanilise süsiniku jaotuskoefitsient
Kont.: Kontsentratsioon

Sellel ohutuskaardil sisalduv teave põhineb allikatel, tehnilistel teadmistel ja Euroopa ja teatava riigi tasandil kehtival õigusaktidel, ilma et oleks võimalik tagada selle õigsust. Teavet ei saa pidada toote omaduste garantiiks, see on lihtsalt ohutusnõuete kirjeldus. Selle toote kasutajatele suunatud töötervishoiu meetodika ja tingimused ei ole meile teada ega juhitud; see on vaid kasutaja vastutus võtta kõik vajalikud meetmed, et täita kemikaalide töötamiseks, hoidmiseks, kasutamiseks ja kõrvaldamiseks vajalikud õiguslikud nõuded. Selle ohutuskaardi teave viitab vaid sellele tootele ja seda ei tohiks kasutada ohutuskaardil nimetatata otstarbeks.

-DOKUMENDI LÖPP-